

Enfermedad meningocócica y del VPH (combinada)

Meningococcal and HPV (combination)



Estimados padre, madre o tutor:

Como padres, no hay nada más importante que proteger la salud de sus hijos. La legislatura del estado de Washington nos exige poner a su disposición información sobre la enfermedad del virus del papiloma humano (VPH) y la enfermedad meningocócica. Conozca los datos sobre estas enfermedades y las vacunas que se encuentran disponibles para proteger a sus hijos.

Virus del papiloma humano (VPH) y prevención

¿Qué es el VPH?

El VPH es un virus muy común que puede provocar cáncer en las etapas posteriores de la vida. Actualmente, hay unas 42 millones de personas con infección por VPH en los Estados Unidos. Cada año, unas 13 millones de personas —incluidos adolescentes— contraen la infección por VPH. Se calcula que, cada año, unas 36,000 personas se ven afectadas por un cáncer provocado por la infección por VPH en los Estados Unidos. Aunque existe un examen de detección para el cáncer de cuello uterino que puede detectar este tipo de cáncer en las primeras etapas, no existen exámenes recomendados para los otros tipos de cáncer que provoca la infección por VPH, como el cáncer de la parte posterior de la garganta, de ano, de pene, de vagina o de vulva.

¿Cómo puedo proteger a mis hijos del VPH?

La vacuna del VPH ofrece una protección segura, eficaz y duradera contra las infecciones por VPH que provocan cáncer con más frecuencia. La vacuna de VPH funciona sumamente bien. Tiene la capacidad de prevenir más del 90 % de los cánceres que se le atribuyen al VPH. Desde que comenzó a recomendarse la vacuna del VPH en 2006, las infecciones con las cepas del VPH que provocan la mayoría de los cánceres de VPH y verrugas genitales disminuyeron un 88 % entre las adolescentes y un 81 % en las adultas jóvenes.

¿Quiénes deben vacunarse y cuándo deben hacerlo?

Dado que la vacuna es más eficaz cuando se coloca a una edad más temprana, se recomienda que todos los niños y las niñas de entre 9 y 14 años reciban dos dosis de la vacuna del VPH. Si no reciben la primera dosis de la vacuna del VPH antes de los 15 años, necesitarán tres dosis.

Más información sobre el VPH, la vacuna y el cáncer de cuello uterino:

- Departamento de Salud del Estado de Washington: <https://doh.wa.gov/es/you-and-your-family-illness-and-disease-z/virus-del-papiloma-humano-vph>
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades: <https://www.cdc.gov/spanish/cancer/hpv/index.htm>

Enfermedad meningocócica y prevención

¿Qué es la enfermedad meningocócica?

La enfermedad meningocócica es una enfermedad grave. Se transmite por contacto cercano (por ejemplo, al toser, besar o compartir cualquier objeto que se lleve a la boca, como botellas de agua, utensilios para comer, bálsamo labial o cepillos de dientes). Puede provocar neumonía, infecciones sanguíneas y meningitis (es decir, la inflamación del tejido que recubre el cerebro y la médula espinal). La enfermedad grave puede provocar daños en el cerebro, pérdida de la audición o las extremidades, y muerte. Por suerte, esta infección que pone en riesgo la vida es poco frecuente (en general, se informan entre 20 y 30 casos por año en Washington). Los adolescentes y adultos jóvenes son los más propensos a contraer la enfermedad meningocócica, en especial si viven con otras personas (por ejemplo, en los dormitorios de la universidad).

¿Cómo puedo proteger a mis hijos de la enfermedad meningocócica?

La vacuna antimeningocócica conjugada, o MCV4, previene cuatro tipos de la enfermedad. Es una serie de 2 dosis que se recomienda colocar a todos los niños de entre 11 y 12 años, y nuevamente entre los 16 y 18 años. La vacuna antimeningocócica B, o MenB, se recomienda durante un brote de la enfermedad meningocócica B o en función de una decisión acordada con su proveedor de atención médica.

Más información sobre la enfermedad meningocócica y cómo prevenirla:

- Información sobre la enfermedad meningocócica del Departamento de Salud del Estado de Washington (solo en inglés): <https://doh.wa.gov/you-and-your-family/illness-and-disease-z/meningitis-meningococcal-disease>
- Información sobre la enfermedad meningocócica y la vacuna antimeningocócica de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades: <https://www.cdc.gov/meningococcal/about/symptoms-sp.html>

¿Dónde puedo encontrar las vacunas antimeningocócica y del VPH?

Hable con su proveedor de atención médica sobre las vacunas que necesitan sus hijos. Además de las vacunas antimeningocócica y del VPH, sus hijos preadolescentes deben colocarse la vacuna contra el tétanos, la difteria y la tos ferina (Tdap). Washington ofrece vacunas sin costo para niños y jóvenes de hasta 18 años mediante el Programa de Vacunación Infantil. Los proveedores participantes podrían cobrarle una tarifa por visita al consultorio o una cuota administrativa por colocar la vacuna. Si no puede pagar estos cargos, puede solicitar una exención de pago. Puede usar este mapa de proveedores para encontrar los proveedores del Programa de Vacunación Infantil: <https://fortress.wa.gov/doh/vaccinemap/> (solo en inglés).

Atentamente,

Laura Widdice, Director of Health Services

